



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

Deliberação n.º /2023/Plenário
(Projecto de simples deliberação do Plenário)

A Assembleia Legislativa delibera, nos termos do n.º 1 do artigo 41.º da Lei n.º 11/2000, alterada pelas Leis n.º 14/2008, n.º 1/2010 e n.º 3/2015, o seguinte:

Artigo Único

É aprovado o Orçamento Privativo da Assembleia Legislativa da Região Administrativa Especial de Macau relativo ao ano económico de 2024, no valor de MOP 204 620 000,00 (duzentos e quatro milhões, seiscentas e vinte mil patacas).

Aprovada em de de 2023.

O Presidente da Assembleia Legislativa,

Kou Hoi In.



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

DELIBERAÇÃO N.º 33/2023/MESA

Nos termos da alínea 1) do artigo 12.º e do número 1 do artigo 41.º da Lei n.º 11/2000, alterada pela Lei n.º 14/2008, pela Lei n.º 1/2010 e pela Lei n.º 3/2015, o Conselho Administrativo elaborou e submeteu à apreciação da Mesa a proposta do Orçamento Privativo da Assembleia Legislativa para o ano económico de 2024.

Após efectuada a respectiva análise, e de acordo com a alínea 3) do número 1 do artigo 9.º e do número 1 do artigo 41.º da referida Lei, a Mesa delibera o seguinte:

Artigo único

Submeter a proposta do Orçamento Privativo da Assembleia Legislativa para o ano económico de 2024, à aprovação do Plenário.

Aos 28 de Setembro de 2023

A Mesa

Kou Hoi In
(Presidente)

Chui Sai Cheong
(Vice-Presidente)

Ho Ion Sang
(1.º Secretário)

Si Ka Lon
(2.º Secretário)

二零二四年財政年度
立法會本身預算

ORÇAMENTO PRIVATIVO
DA ASSEMBLEIA LEGISLATIVA
PARA O ANO ECONÓMICO DE 2024



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

Exma. Mesa da Assembleia Legislativa:

Assunto: Elaboração da Proposta do Orçamento Privativo da Assembleia
Legislativa para o ano económico de 2024

Nos termos do artigo 41.º da Lei n.º 11/2000, alterada pelas Leis n.º 14/2008, n.º 1/2010 e n.º 3/2015, o Conselho Administrativo da Assembleia Legislativa procedeu à elaboração da proposta do Orçamento Privativo da Assembleia Legislativa da Região Administrativa Especial de Macau para o ano económico de 2024, com o valor total de **MOP 204 620 000,00**, e a mesma será submetida, posteriormente, à apreciação da Exma. Mesa, com vista à sua aprovação pelo Plenário.

Até à presente data, a Assembleia Legislativa procedeu a três alterações orçamentais durante o período de funcionamento do ano económico de 2023, no valor total de MOP 12 274 800,00. A primeira e a terceira alterações orçamentais disseram apenas respeito à mobilização dos valores das respectivas classificações económicas, não afectando o valor total do orçamento da Assembleia Legislativa, e a 2.ª alteração orçamental foi aprovada pelo Plenário do dia 1 de Agosto do corrente ano, com um reforço da despesa orçamentada no valor de MOP 7 390 000,00 (Deliberação n.º 2/2023/Plenário). Na sequência das respectivas alterações orçamentais, o



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

orçamento total da Assembleia Legislativa para o ano económico de 2023 foi alterado para MOP 205 598 000,00. Assim, estabelecendo uma comparação entre o valor orçamentado da Assembleia Legislativa para 2024 (MOP 204 620 000,00) e o valor total do orçamento de 2023 (MOP 205 598 000,00), verifica-se uma redução de MOP 978 000,00, ou seja, uma redução anual de 0,48% na despesa orçamentada. Entretanto, em comparação com o valor do orçamento inicial de 2023 (MOP 198 208 000,00), verifica-se um aumento de MOP 6 412 000,00, ou seja, um aumento de 3,23%.

Em comparação com o valor do orçamento inicial do ano de 2023 (MOP 198 208 000,00), na proposta do Orçamento Privativo da Assembleia Legislativa da Região Administrativa Especial de Macau para o ano económico de 2024, com um valor total cifrado em MOP 204 620 000,00, estruturam-se da seguinte forma as rubricas com registo de variações nos montantes das despesas orçamentadas:

- Aumento do valor orçamentado para as “despesas com pessoal” em MOP 5 255 100,00, devido, principalmente, a despesas relacionadas com contratação, promoção, acesso e progressão do pessoal;
- Diminuição do valor orçamentado para as “despesas com o funcionamento” em MOP 339 100,00, devido, principalmente, a uma redução na aquisição de bens e serviços;



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

- Manutenção da despesa com as “transferências, apoios e abonos” em valor idêntico ao orçamentado no ano de 2023, cifrado em MOP 10 000,00;
- Aumento para MOP 5 500 000,00 do valor orçamentado para as “outras despesas correntes” (dotação provisional) para o ano de 2024, devido a despesas imprevisíveis e urgentes (a dotação provisional de 2023 cifrou-se em MOP 3 300 000,00);
- Diminuição do valor orçamentado para “instalações e equipamentos” em MOP 704 000,00, devido, principalmente, a uma redução na aquisição de equipamentos para o sistema informático.

As diferenças entre o orçamento proposto para 2024 e as dotações das despesas orçamentadas de 2023 encontram-se desenvolvidas por rubrica de classificação económica nos mapas em anexo.

O orçamento de 2024, no valor de MOP 204 620 000,00, resulta, principalmente, das estimativas sobre as “Transferências do orçamento central da RAEM” (MOP 204 105 000,00), seguidas das estimativas sobre a “Imprensa e publicações” (MOP 10 000,00), “Reposições dos pagamentos efectuados em anos anteriores” (MOP 5 000,00) e “Mobilização dos saldos de execução orçamental” (MOP 500 000,00).



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

À consideração da Exma. Mesa da Assembleia Legislativa.

O Conselho Administrativo,

Presidente Leong On Kei

(Deputada)

Vogal leong Soi U

(Secretária-Geral)

Vogal Leong In Peng Erica

(Chefe do Departamento de Assuntos Gerais)

21 de Setembro de 2023

二零二四年財政年度立法會本身預算

ORÇAMENTO PRIVATIVO DA ASSEMBLEIA LEGISLATIVA PARA O ANO ECONÓMICO DE 2024

二零二四年度與二零二三年度預算開支比較摘要

Resumo da Despesa Orçamentada para 2024 em comparação com a Despesa Orçamentada para 2023

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	二零二三年 財政年度預算開支 (歲初預算) Ano económico de 2023 Despesa orçamentada (Orçamento inicial) A		二零二三年 財政年度預算開支 (截至二零二三年九月二十一日的修正預算) Ano económico de 2023 Despesa orçamentada (Orç. corrigido, até 21/09/2023) B		二零二四年 財政年度預算開支 Ano económico de 2024 Despesa orçamentada C		差額 Diferenças		
						金額 Importâncias D=C-A	%	金額 Importâncias E=C-B	%	%
31	人員開支 DESPESAS COM PESSOAL	170,001,800.00	172,523,800.00	170,001,800.00	172,523,800.00	175,256,900.00	+ 5,255,100.00	+ 2,733,100.00	+ 3.09	+ 1.58
32	運作開支 DESPESAS COM O FUNCIONAMENTO	23,075,200.00	29,923,200.00	23,075,200.00	29,923,200.00	22,736,100.00	- 339,100.00	7,187,100.00	- 1.47	- 24.02
38	轉移、資助及補助 TRANSFERÊNCIAS, APOIOS E ABONOS	10,000.00	10,000.00	10,000.00	10,000.00	10,000.00	0.00	0.00	+ 0.00	+ 0.00
39	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	3,300,000.00	505,000.00	3,300,000.00	505,000.00	5,500,000.00	+ 2,200,000.00	4,995,000.00	+ 66.67	+ 989.11
41	設施及設備 INSTALAÇÕES E EQUIPAMENTOS	1,821,000.00	2,636,000.00	1,821,000.00	2,636,000.00	1,117,000.00	- 704,000.00	1,519,000.00	- 38.66	- 57.63
	總數 TOTAIS	198,208,000.00	205,598,000.00	198,208,000.00	205,598,000.00	204,620,000.00	+ 6,412,000.00	978,000.00	+ 3.23	- 0.48